

THE PONTIFICAL SHRINE OF
OUR LADY OF MOUNT CARMEL
Pallottine Fathers

Year B

July 25, 2021

17th Sunday in Ordinary Time
9th Sunday after Pentecost

Año B

18 de Julio de 2021

XVII Domingo del Tiempo Ordinario
9o domingo después de Pentecostés



448 East 116th Street
New York, NY 10029
Telephone: (212) 534-0681
Fax: 646-568-2992
Email: mountcarmelshrine@gmail.com

Father Marian Wierzchowski, SAC, Pastor
Father Christopher Salvatori, SAC, Associate Pastor
Deacon Luis Martinez

MASS SCHEDULE *HORARIO DE MISAS*

Saturday - *Sabado*

9:00 am	Various Languages	<i>Varios idiomas</i>
4:00 pm	Sunday Vigil, English	<i>Vigilia Del domingo, inglés/ język angielski</i>
5:30 pm	Sunday Vigil, Spanish	<i>Vigilia del domingo, español</i>

Sunday - *Domingo*

8:00 am	Spanish	<i>español</i>
9:15 am	English	<i>Inglés/ język angielski</i>
10:30 am	Latin-Tridentine	<i>Latín-tridentino</i>
12:00 noon	Spanish	<i>español</i>
1:00 pm	English	<i>Inglés/ język angielski</i>
2:30 pm	Polish	<i>Polaco/ Polskie</i>

Weekdays - *Dias de semana*

7:00 am	English	<i>Inglés/ język angielski</i>
9:00 am	Various Languages	<i>Varios idiomas</i>

Horario de la Oficina Rectoral

De lunes a sábado 10 am a 3 pm

Rectory Office Hours:

Mondays thru Saturdays 10 am to 3 pm

Sacraments: Baptisms, & Matrimonies by appt.

Sacramentos: Bautismos, y matrimonios por cita

Confessions: 4:30 pm -5:00pm Saturdays,
 Before and after Mass and by request.

Confesiones: 4:30 pm - 5:00 pm los sábados
Antes y después de la Misa y por solicitud

Special Devotions - *Devociones especiales*

First Saturday – *Primer Sabado*

Our Lady 9:00am Mass, Novena and Benediction
 Saturdays, and Wednesdays

Our Lady of Mount Carmel Novenas after 9am Mass

Third Saturday - *Tercer Sabado*

Haitian Mass 10:00am in Creole French

Parish Societies: Holy Name, Legion of Mary,
 Regina Caelli, Jesús es La Roca, Santo Nino De Cebú

Religious Articles Gift Shop: Open on Saturdays and
 Sundays during Mass Times. For any Special Occasions, &
 Placing orders please call: **Pam Pisacano – 1-917-865-0142**

MASS INTENTIONS:

July 25, 2021 – August 1, 2021

SATURDAY, July 24

9:00 Lillian Benischek

4:00 +Lucieane Merveille and Gesner Milbrun & Elie Jean Sr. by Alex Jean

5:30 Feliz Cumpleaños y Bendiciones a nuestra Yesenia Martinez

SUNDAY, July 25 17th Sunday in Ordinary Time – 9th Sunday after Pentecost

8:00 Thanksgiving to Our Lady of Mount Carmel by Ita Gelus

9:15 For the Conversion of the Jews

10:30 Blessings for the Iconnel Family By Zenonia Zielinke

12:00 +Carmen y Carlos López de María López

1:00 +Dyanne Steinbergin – Happy Birthday by Family and Deborah

2:30 +William Mcc Cavley

MONDAY, July 26

7:00 Pro Populo

9:00 +Lina & Arcangelo Reali by Michael & Lisa Reali

TUESDAY, July 27

7:00 All Souls in Purgatory

9:00 +Francisco Rivera by Jackie Rivera

WEDNESDAY, July 28

7:00 +Rose Marie Dufesne by the family

9:00 +Michael Girmonte by the Girmonte Family

THURSDAY, July 29

7:00 All Souls in Purgatory

9:00 +Lema, Paulica Nelson and Leminaire Bouzy [English] by Alex Jean

FRIDAY, July 30

7:00 All Souls in Purgatory

9:00 +Viergela and Levasseur Bouzy, and Carole Civil [English] by Alex Jean

SATURDAY, July 31

9:00 Thanksgiving to Our Lady of Mount Carmel by Marie Clerveaux

4:00 Thanksgiving to Our Lady of Mount Carmel by Yanicks S. Deslandes

5:30 Cumpleaños y Bendiciones a nuestra Silvestrina Almonte

SUNDAY, August 1 18th Sunday in Ordinary Time – 10th Sunday after Pentecost

8:00 Blessings and Good Health to the Schindler Family by James Hackett

9:15 For the Conversion of the Jews

10:30 Special blessing for all Priests by Wiesław Dziadura

12:00 +Mildred Gonzalez de Francisca Gonzalez

1:00 +Jennie Fromme by daughter and son

2:30 O błogosławieństwo Boże dla Beaty Miścichowskiej

Collections: Sunday July 18, 2021

Collections received.

RESTORATION PROJECT: Donations received as of July 18, 2021 are **\$89,094.00** Thank you!

Weekdays, the Church will close at 10am for cleaning after the 9am Mass.

Saturdays: The Church opens 7:30am until 10:00am then at 3:00pm until the end of the Spanish Vigil Mass (note new schedule).

Los días de semana, la Iglesia cerrará a las 10am para la limpieza después de la misa de las 9am.

Sábados: La Iglesia abre de 7:30 a.m. a 10:00 a.m., luego a las 3:00 p.m. hasta el final de la Misa de Vigilia en español (tenga en cuenta el nuevo horario).

Sunday Vespers (Evening Prayer) Join us every Sunday at **4:30pm** for evening prayers according to the 1962 missal together with eucharistic adoration and benediction

WEEKLY NEWS AND ANNOUNCEMENTS: DIVINE SERVICES AT OUR LADY OF MOUNT CARMEL SHRINE



Servicios Divinos en el Santuario de Nuestra Señora del Monte Carmelo

Legión de María Præsidium Reina Del Universo - han continuado sus oraciones del santo rosario después de las misas semanales de las 9 am y han continuado sus reuniones.

Los martes, El grupo de oración continúa sus reuniones los martes de 7pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial Esperamos verlos allí.

Los jueves después de la misa de las 9 am hay oración silenciosa en adoración a la Santa Eucaristía.

Mondays through Saturday,
3pm to 4pm for the Holy Rosary
Doors will open at our 115 Street Entrance only for
the Holy Rosary Mondays through Friday

De lunes a sábado,
de 3 p.m. a 4 p.m. para El Rosario Santo
Las puertas se abrirán a nuestra entrada de la calle 115
sólo para el Santo Rosario lunes a viernes

July 2021/Julio de 2021



Sunday, July 25, 2021 – 1:00 pm Mass - **In Honor of Santo Niño de Cebú**
– NO procession NOR gathering after Mass

Sunday, August 1, 2021 - **Outdoor Rosary 12:30 pm** – East 116 Street.

First Thursday, August 5, 2021 – 7 pm - **Tridentine Mass with Polish Homily**

Annual Feast

Giglio of Saint Anthony of East Harlem

Thursday to Sunday - August 5th to August 8th

Pleasant Avenue between 114-116 Street, East Harlem, NY.

Games – Rides - food - Live Entertainment

Visit their website: www.eastharlemgiglio.org

Thursday, August 5

6 p.m. - Feast opening night – Lighting of the 2021 Giglio

7 p.m. – House Arrest Band

Friday, August 6

7 p.m. – Freestyle for a Cure Concert

Soave, Facination & Tonia live

DJs Agostino and Lou Toro

Saturday, August 7, 2021

12 p.m. - Sant' Antonio Procession

6 p.m. – Sausage & Peppers Eating Contest

6:30 p.m. - Shirts distributed to children in attendance

Who will be lifting the Children's Giglio

7 p.m. – Dance of the Children's Giglio

8 p.m. – Louis & Joann & the Uptown Band

Sunday, August 8

1 p.m. - Mass followed by the First Lift & Dancing of The Giglio of Saint Anthony

6 p.m. – Music & Entertainment by DJ Lou Toro & MC John Luciano 6-11 p.m.

Fiesta anual

Giglio de San Antonio de East Harlem

Jueves a domingo - 5 de agosto al 8 de agosto

Avenida Pleasant entre las calles 114 y 116,

East Harlem, NY.

Juegos - Paseos - Comida - Entretenimiento en vivo

Visite su sitio web: www.eastharlemgiglio.org

Jueves 5 de agosto

6 p.m. - Fiesta de la inauguración - Iluminación del Giglio 2021

7 p.m. - Banda House Arrest

Viernes 6 de agosto

7 p.m. - Concierto de Freestyle for a Cure

Soave, Facination y Tonia en vivo

DJs Agostino y Lou Toro

Sábado, 7 de agosto de 2021

12 p.m.- Procesión de San Antonio

6 p.m.- concurso de salchichas y pimientos

6:30 p.m. - Camisetas distribuidas a los niños presentes

Quién levantará el Giglio infantil

7 p.m. - Danza del Giglio infantil

8 p.m. - Louis & Joann y la Uptown Band

Domingo 8 de agosto

1 p.m. - Misa seguida del Primer Levantamiento y Baile del Giglio de San Antonio

6 p.m. - Música y entretenimiento a cargo de DJ Lou toro y MC John Luciano 6-11 p.m.

Pastor's Message

July 25, 2021
17th Sunday in Ordinary Time
9th Sunday after Pentecost

Jesus' disciples in today's Gospel were convinced that it was impossible to feed the multitudes of hungry people. But Jesus did not allow the hungry to be sent away, but told them to sit down to eat. Everyone saw the power of God when the Lord performed the miracle of the multiplication of the loaves and fish to feed the gathered audience. Even the apostles' lack of faith did not prevent him.

We see people around us who do not respect what they have. And so, they throw large amounts of food into the trash, good things. But there are also some families who cannot afford to have food and clothes at home to send their children on vacation. As Christians, we are called not only to overcome hunger at its root, but also to share it with those in need. And not to complain that nothing can be done about it. Jesus says to us, "give them something to eat" because he knew it would allow us to see more than just the tip of our nose. For our own good, we are to open our hearts, pockets and refrigerators - so as not to close ourselves in our selfishness. "You give them food" means: you alone are not able to meet all the needs of this world, you need My help. But do not throw this problem only on God, it is through your commitment to build the Kingdom of God on earth that you are to ensure that there will be no hungry and thirsty among you.

In the encyclical God is love, Pope Benedict XVI writes: "Love - caritas - will always be necessary, also in the most just community. There is no just state order that can make the service of love redundant. Whoever tries to break free will be ready to break free from man as man. There will always be suffering that needs comfort and help. There will always be loneliness. There will always be situations of material need, when help is needed in the spirit of concrete love for one's neighbor". Listening to the words of Jesus from today's Gospel, share the possessions you have, but above all give yourself: your care, time, help, compassion, loving care, smile, peace and joy

Mensaje del pastor

25 de Julio de 2021
XVII Domingo del Tiempo Ordinario
9o domingo después de Pentecostés

Los discípulos de Jesús en el Evangelio de hoy estaban convencidos de que era imposible alimentar a las multitudes de personas hambrientas. Pero Jesús no permitió que los hambrientos fueran despedidos, sino que les dijo que se sentaran a comer. Todos vieron el poder de Dios cuando el Señor realizó el milagro de la multiplicación de los panes y los peces para alimentar a la audiencia reunida. Incluso la falta de fe de los apóstoles no se lo impidió.

Vemos personas a nuestro alrededor que no respetan lo que tienen. Y entonces tiran grandes cantidades de comida a la basura, cosas buenas. Pero también hay familias que no pueden permitirse el lujo de tener comida y ropa en casa para enviar a sus hijos de vacaciones. Como cristianos, estamos llamados no solo a vencer el hambre de raíz, sino también a compartirla con los necesitados. Y no quejarse de que no se puede hacer nada al respecto. Jesús nos dice, "dales algo de comer" porque sabía que nos permitiría ver algo más que la punta de la nariz. Por nuestro propio bien, debemos abrir nuestros corazones, bolsillos y refrigeradores, para no encerrarnos en nuestro egoísmo. "Les das de comer" significa: tú solo no puedes satisfacer todas las necesidades de este mundo, necesitas Mi ayuda. Pero no arroje este problema solo a Dios, es a través de su compromiso de construir el Reino de Dios en la tierra que debe asegurarse de que no haya hambre ni sed entre ustedes.

En la encíclica Dios es amor, escribe el Papa Benedicto XVI: "El amor - caritas - será siempre necesario, también en la comunidad más justa. No existe un orden estatal justo que pueda hacer que el servicio del amor sea superfluo. Quien intente liberarse estará dispuesto a liberarse del hombre como hombre. Siempre habrá sufrimiento que necesite consuelo y ayuda. Siempre habrá soledad. Siempre habrá situaciones de necesidad material, cuando se necesite ayuda en el espíritu de amor concreto al prójimo". Escuchando las palabras de Jesús del Evangelio de hoy, comparte las posesiones que tienes, pero sobre todo entrégate a ti mismo: tu cuidado, tiempo, ayuda, compasión, cariño, sonrisa, paz y alegría.